



LEATHER CARE

Информационен лист за безопасност

в съответствие с Регламент REACH (ЕО) 1907/2006, изменен с Регламент (ЕС) 2020/878
Дата на издаване: 20.6.2015 г. Дата на редакцията: 18.11.2022 г. Заменя версията от: 29.3.2021 г. Версия: 2.0

РАЗДЕЛ 1: Идентификация на веществото/сместа и на дружеството/предприятието

1.1. Идентификатор на продукта

Форма на продукта : Смес
Търговско наименование : LEATHER CARE
Продуктова група : Търговски продукт

1.2. Идентифицирани употреби на веществото или сместа, които са от значение, и употреби, които не се препоръчват

1.2.1. Идентифицирани употреби

Основна категория на употреба : Професионална употреба, Потребителска употреба
Употреба на веществото/сместа : ПРЕПАРАТ ЗА КОЖА

1.2.2. Употреби, които не се препоръчват

Няма налична допълнителна информация

1.3. Подробни данни за доставчика на информационния лист за безопасност

Производител

Industrialna himia EOOD
2137 Dolno Kamartsi – BULGARIA Sofia Region
Т +359 88 759 2190
info@himia.bg - <http://www.himia.bg/>
Електронна поща на компетентното лице, което отговаря за ИЛБ : cgs@himia.bg

1.4. Телефонен номер при спешни случаи

Телефонен номер при спешни случаи : European emergency number: 112

РАЗДЕЛ 2: Описание на опасностите

2.1. Класифициране на веществото или сместа

Класификация в съответствие с Регламент (ЕО) № 1272/2008 [CLP]

Сериозно увреждане/дразнене на очите, Категория 2 H319
За пълния текст на H- и EUN-предупрежденията за опасност: вж. раздел 16

Неблагоприятни физикохимични ефекти и неблагоприятни ефекти за здравето на човека и околната среда

Предизвиква сериозно дразнене на очите.

2.2. Елементи на етикета

Етикетирание в съответствие с Регламент (ЕО) № 1272/2008 [CLP]

Пиктограми за опасност (CLP) :



GHS07

Сигнална дума (CLP) : Внимание
Предупреждения за опасност (CLP) : H319 - Предизвиква сериозно дразнене на очите.
Препоръки за безопасност (CLP) : P305+P351+P338 - ПРИ КОНТАКТ С ОЧИТЕ: промийте внимателно с вода в продължение на няколко минути. Свалете контактните лещи, ако има такива и доколкото това е възможно. Продължете с изплакването.
P337+P313 - При продължително дразнене на очите: Потърсете медицински съвет/помощ.

2.3. Други опасности

Това вещество/смес не отговаря на критериите PBT на Регламент REACH, Приложение XIII
Това вещество/смес не отговаря на критериите vPvB на Регламент REACH, Приложение XIII
Не съдържа PBT/vPvB вещества $\geq 0.1\%$, оценени в съответствие с Приложение XIII на Регламент REACH

LEATHER CARE

Информационен лист за безопасност

в съответствие с Регламент REACH (ЕО) 1907/2006, изменен с Регламент (ЕС) 2020/878

Компонент	
COCAMIDE DEA (68603-42-9)	Това вещество/смес не отговаря на критериите PBT на Регламент REACH, Приложение XIII Това вещество/смес не отговаря на критериите vPvB на Регламент REACH, Приложение XIII
LAURETH-10 (68002-97-1)	Това вещество/смес не отговаря на критериите PBT на Регламент REACH, Приложение XIII Това вещество/смес не отговаря на критериите vPvB на Регламент REACH, Приложение XIII
бронопол (INN); 2-бромо-2-нитропропан-1,3-диол (52-51-7)	PBT: все още не е извършена оценка vPvB: все още не е извършена оценка

Сместа не съдържа вещество(а), включено(и) в списъка, изготвен в съответствие с член 59(1), параграф 1 от REACH, за притежаването на свойства, нарушаващи функциите на ендокринната система, или за което/които не е установено, че има(т) свойства, нарушаващи функциите на ендокринната система, в съответствие с критериите, определени в Делегиран Регламент (ЕС) 2017/2100 на Комисията или Регламент (ЕС) 2018/605 на Комисията в концентрация, равна или по-висока от 0,1 тегловен %.

РАЗДЕЛ 3: Състав/информация за съставките

3.1. Вещества

Не е приложимо

3.2. Смеси

Наименование	Идентификатор на продукта	%	Класификация в съответствие с Регламент (ЕО) № 1272/2008 [CLP]
COCAMIDE DEA	CAS №: 68603-42-9 ЕО №: 931-329-6 REACH №: 01-2119490100-53	1 – 5	Skin Irrit. 2, H315 Eye Dam. 1, H318 STOT RE 2, H373 Aquatic Acute 1, H400 Aquatic Chronic 2, H411
LAURETH-10	CAS №: 68002-97-1 ЕО №: 500-182-6	1 – 5	Acute Tox. 4 (орална), H302 Eye Dam. 1, H318

За пълния текст на H- и EUN-предупрежденията за опасност: вж. раздел 16

РАЗДЕЛ 4: Мерки за първа помощ

4.1. Описание на мерките за първа помощ

- Първа помощ при вдишване : Изведете лицето на чист въздух и го поставете в позиция, улесняваща дишането.
- Първа помощ при контакт с кожата : Измийте кожата с много вода.
- Първа помощ при контакт с очите : Промийте внимателно с вода в продължение на няколко минути. Свалете контактните лещи, ако има такива и доколкото това е възможно. Продължете с изплакването. При продължително дразнене на очите: Потърсете медицински съвет/помощ.
- Първа помощ при поглъщане : При неразположение се обадете в център по токсикология или на лекар.

4.2. Най-съществени остри и настъпващи след известен период от време симптоми и ефекти

- Симптоми/ефекти след контакт с очите : Дразнене на очите.

4.3. Указание за необходимостта от всякакви неотложни медицински грижи и специално лечение

Да се лекува симптоматично.

РАЗДЕЛ 5: Противопожарни мерки

5.1. Пожарогасителни средства

- Подходящи пожарогасителни средства : Воден спрей. Сух прах. Пяна. Въглероден диоксид.

LEATHER CARE

Информационен лист за безопасност

в съответствие с Регламент REACH (ЕО) 1907/2006, изменен с Регламент (ЕС) 2020/878

5.2. Особени опасности, които произтичат от веществото или сместа

Опасни продукти на разпадане в случай на пожар : Възможно е отделянето на токсични изпарения.

5.3. Съвети за пожарникарите

Защита при гасене на пожар : Да не се предприема намеса без подходящо защитно оборудване. Автономен и изолиращ апарат за дихателна защита. Пълна защита на тялото.

РАЗДЕЛ 6: Мерки при аварийно изпускане

6.1. Лични предпазни мерки, предпазни средства и процедури при спешни случаи

6.1.1. За персонал, който не отговаря за спешни случаи

Аварийни планове : Да се проветри зоната на разливане/разсипване. Да се избягва контакт с кожата и очите.

6.1.2. За лицата, отговорни за спешни случаи

Защитни средства : Да не се предприема намеса без подходящо защитно оборудване. За повече информация, вижте раздел 8: "Контрол на експозицията/ лични предпазни средства".

6.2. Предпазни мерки за опазване на околната среда

Да се избягва изпускане в околната среда.

6.3. Методи и материали за ограничаване и почистване

Методи за почистване : Разлятата течност да се събере с абсорбиращ материал.

Друга информация : Материалите или твърдите остатъци да се изхвърлят на разрешено за целта място.

6.4. Позоваване на други раздели

За повече информация, вижте раздел 13.

РАЗДЕЛ 7: Работа и съхранение

7.1. Предпазни мерки за безопасна работа

Предпазни мерки за безопасна работа : Да се осигури добро проветряване на работното място. Да се избягва контакт с кожата и очите. Носете лични предпазни средства.

Хигиенни мерки : Да не се яде, пие или пуши при употреба на продукта. Винаги измивайте ръцете си след работа с продукта.

7.2. Условия за безопасно съхраняване, включително несъвместимости

Условия за съхраняване : Да се съхранява на добре проветриво място. Да се държи на хладно.

7.3. Специфична(и) крайна(и) употреба(и)

Няма налична допълнителна информация

РАЗДЕЛ 8: Контрол на експозицията/лични предпазни средства

8.1. Параметри на контрол

8.1.1. Национални гранични стойности на професионална експозиция и биологични гранични стойности

Няма налична допълнителна информация

8.1.2. Препоръчителни процедури за наблюдение

Няма налична допълнителна информация

8.1.3. Образуват се замърсители на въздуха

Няма налична допълнителна информация

LEATHER CARE

Информационен лист за безопасност

в съответствие с Регламент REACH (ЕО) 1907/2006, изменен с Регламент (ЕС) 2020/878

8.1.4. DNEL и PNEC

Няма налична допълнителна информация

8.1.5. Контролно бандажиране

Няма налична допълнителна информация

8.2. Контрол на експозицията

8.2.1. Подходящ технически контрол

Подходящ технически контрол:

Да се осигури добро проветряване на работното място.

8.2.2. Лични предпазни средства

Символ(и) за лични предпазни средства:



8.2.2.1. Защита на очите и лицето

Защита на очите:

Предпазни очила

8.2.2.2. Предпазване на кожата

Защита на кожата и тялото:

Да се носи подходящо предпазно облекло

Защита на ръцете:

Защитни ръкавици

8.2.2.3. Защита на дихателните пътища

Защита на дихателните пътища:

В случай на недостатъчна вентилация да се носи подходящ дихателен апарат

8.2.2.4. Термични опасности

Няма налична допълнителна информация

8.2.3. Контрол на експозицията в околната среда

Контрол на експозицията в околната среда:

Да се избягва изпускане в околната среда.

РАЗДЕЛ 9: Физични и химични свойства

9.1. Информация относно основните физични и химични свойства

Агрегатно състояние	: Течно
Цвят	: Бежов.
Външен вид	: Вискозна.
Мирис	: парфюмиран.
Граница на мириса	: Не е налично
Точка на топене	: Не е приложимо
Точка на замръзване	: Не е налично
Точка на кипене/интервал на кипене	: Не е налично
Запалимост	: Не е приложимо
Граници на експлозивност	: Не е налично
Долна граница на експлозивност	: Не е налично
Горна граница на експлозивност	: Не е налично
Пламна температура	: Не е налично
Температура на самозапалване	: Не е налично
Температура на разпадане	: Не е налично
pH	: 6,5 – 7,5

LEATHER CARE

Информационен лист за безопасност

в съответствие с Регламент REACH (ЕО) 1907/2006, изменен с Регламент (ЕС) 2020/878

Вискозитет, кинематичен	: Не е налично
Разтворимост	: Разтваря се във вода.
Коефициент на разпределение: n-октанол/вода (Log Kow)	: Не е налично
Налягане на парите	: Не е налично
Налягане на парите при 50°C	: Не е налично
Плътност	: $\approx 1 \text{ g/cm}^3$
Относителна плътност	: Не е налично
Относителна плътност на парите при 20°C	: Не е налично
Характеристики на частиците	: Не е приложимо

9.2. Друга информация

9.2.1. Информация във връзка с класовете на физична опасност

Няма налична допълнителна информация

9.2.2. Други характеристики за безопасност

Няма налична допълнителна информация

РАЗДЕЛ 10: Стабилност и реактивност

10.1. Реактивност

Продуктът е нереактивен при нормални условия на употреба, съхранение и транспорт.

10.2. Химична стабилност

Стабилен при нормални условия.

10.3. Възможност за опасни реакции

Няма позната опасна реакция при нормални условия на употреба.

10.4. Условия, които трябва да се избягват

Няма при препоръчаните условия за съхранение и работа (вижте раздел 7).

10.5. Несъвместими материали

Няма налична допълнителна информация

10.6. Опасни продукти на разпадане

При нормални условия на съхранение и употреба, не трябва да се отделят опасни продукти на разлагане.

РАЗДЕЛ 11: Токсикологична информация

11.1. Информация за класовете на опасност, определени в Регламент (ЕО) № 1272/2008

Остра токсичност (орална)	: Не се класифицира (Въз основа на наличните данни не са изпълнени критериите за класифициране)
Остра токсичност (дермална)	: Не се класифицира (Въз основа на наличните данни не са изпълнени критериите за класифициране)
Остра токсичност (вдишване)	: Не се класифицира (Въз основа на наличните данни не са изпълнени критериите за класифициране)

бронопол (INN); 2-бромо-2-нитропропан-1,3-диол (52-51-7)	
LD50 орално плъх	342 mg/kg female
LD50 орално	307 mg/kg male
LD50 дермално плъх	1600 mg/kg
LC50 Вдишване - Плъх (Прах/мъгла)	$\geq 0,588 \text{ mg/l/4h}$

LEATHER CARE

Информационен лист за безопасност

в съответствие с Регламент REACH (ЕО) 1907/2006, изменен с Регламент (ЕС) 2020/878

Корозивност/дразнене на кожата : Не се класифицира (Въз основа на наличните данни не са изпълнени критериите за класифициране)
pH: 6,5 – 7,5

LAURETH-10 (68002-97-1)	
pH	5 – 7

Сериозно увреждане на очите/дразнене на очите : Предизвиква сериозно дразнене на очите.
pH: 6,5 – 7,5

LAURETH-10 (68002-97-1)	
pH	5 – 7

Сенсибилизация на дихателните пътища или кожата : Не се класифицира (Въз основа на наличните данни не са изпълнени критериите за класифициране)

Мутагенност на зародишните клетки : Не се класифицира (Въз основа на наличните данни не са изпълнени критериите за класифициране)

Канцерогенност : Не се класифицира (Въз основа на наличните данни не са изпълнени критериите за класифициране)

Токсичност за репродукцията : Не се класифицира (Въз основа на наличните данни не са изпълнени критериите за класифициране)

СТОО (специфична токсичност за определени органи) — еднократна експозиция : Не се класифицира (Въз основа на наличните данни не са изпълнени критериите за класифициране)

бронопол (INN); 2-бромо-2-нитропропан-1,3-диол (52-51-7)	
СТОО (специфична токсичност за определени органи) — еднократна експозиция	Може да предизвика дразнене на дихателните пътища.

СТОО (специфична токсичност за определени органи) — повтаряща се експозиция : Не се класифицира (Въз основа на наличните данни не са изпълнени критериите за класифициране)

COCAMIDE DEA (68603-42-9)	
NOAEL (дермално, плъх/заяк, 90 дни)	50 mg/kg телесно тегло/ден Female rat
NOAEL (субакутно, орално, животно/мъжко, 28 дни)	750 mg/kg телесно тегло
NOAEL (субакутно, орално, животно/женско, 28 дни)	750 mg/kg телесно тегло
СТОО (специфична токсичност за определени органи) — повтаряща се експозиция	Може да причини увреждане на органите при продължителна или повтаряща се експозиция.

Опасност при вдишване : Не се класифицира (Въз основа на наличните данни не са изпълнени критериите за класифициране)

11.2. Информация за други опасности

Няма налична допълнителна информация

РАЗДЕЛ 12: Екологична информация

12.1. Токсичност

Екология - общо : Продуктът не се счита вреден за водни организми и не причинява дълготрайни неблагоприятни ефекти върху околната среда.

Опасно за водната среда, краткосрочна (остра) : Не се класифицира (Въз основа на наличните данни не са изпълнени критериите за класифициране)

Опасно за водната среда, дългосрочна (хронична) : Не се класифицира (Въз основа на наличните данни не са изпълнени критериите за класифициране)

COCAMIDE DEA (68603-42-9)	
LC50 - Риби [1]	2 mg/l
LC50 - Риби [2]	4,9 mg/l
LC50 - Други водни организми [1]	2,4 mg/l Aquatic plants

LEATHER CARE

Информационен лист за безопасност

в съответствие с Регламент REACH (ЕО) 1907/2006, изменен с Регламент (ЕС) 2020/878

COCAMIDE DEA (68603-42-9)	
LC50 - Други водни организми [2]	1 mg/l Micro-organism
EC50 - Други водни организми [1]	0,32 mg/l Aquatic plants
EC50 72h - Водорасли [1]	0,39 mg/l Desmodesmus subspicatus

бронопол (INN); 2-бромо-2-нитропропан-1,3-диол (52-51-7)	
LC50 - Риби [1]	41,2 mg/l Oncorhynchus mykiss
EC50 - Ракообразни [1]	1,4 mg/l
EC50 - Други водни организми [1]	1,4 mg/l
EC50 72h - Водорасли [1]	0,4 – 2,8 mg/l
NOEC (хронична)	0,27 mg/l 21d; Daphnia magna
NOEC хронична риби	39,1 mg/l Oncorhynchus mykiss

12.2. Устойчивост и разградимост

LEATHER CARE	
Устойчивост и разградимост	Продуктът е биоразградим.

COCAMIDE DEA (68603-42-9)	
Устойчивост и разградимост	Продуктът е биоразградим.

LAURETH-10 (68002-97-1)	
Устойчивост и разградимост	Продуктът е биоразградим.

бронопол (INN); 2-бромо-2-нитропропан-1,3-диол (52-51-7)	
Биоразграждане	50 %

12.3. Биоакмулираща способност

LEATHER CARE	
Биоакмулираща способност	Не е установено.

COCAMIDE DEA (68603-42-9)	
Биоакмулираща способност	Не е установено.

LAURETH-10 (68002-97-1)	
Биоакмулираща способност	No bioaccumulation data available.

бронопол (INN); 2-бромо-2-нитропропан-1,3-диол (52-51-7)	
Коефициент на разпределение: n-октанол/вода (Log Pow)	0,18

12.4. Преносимост в почвата

бронопол (INN); 2-бромо-2-нитропропан-1,3-диол (52-51-7)	
Коефициент на нормализирана адсорбция на органичен въглерод (Log Koc)	5

12.5. Резултати от оценката на PBT и vPvB

LEATHER CARE	
Това вещество/смес не отговаря на критериите PBT на Регламент REACH, Приложение XIII	

LEATHER CARE

Информационен лист за безопасност

в съответствие с Регламент REACH (ЕО) 1907/2006, изменен с Регламент (ЕС) 2020/878

LEATHER CARE

Това вещество/смес не отговаря на критериите vPvB на Регламент REACH, Приложение XIII

Компонент

COCAMIDE DEA (68603-42-9)	Това вещество/смес не отговаря на критериите PBT на Регламент REACH, Приложение XIII Това вещество/смес не отговаря на критериите vPvB на Регламент REACH, Приложение XIII
LAURETH-10 (68002-97-1)	Това вещество/смес не отговаря на критериите PBT на Регламент REACH, Приложение XIII Това вещество/смес не отговаря на критериите vPvB на Регламент REACH, Приложение XIII
бронопол (INN); 2-бромо-2-нитропропан-1,3-диол (52-51-7)	PBT: все още не е извършена оценка vPvB: все още не е извършена оценка

12.6. Свойства, нарушаващи функциите на ендокринната система

Няма налична допълнителна информация

12.7. Други неблагоприятни ефекти

Допълнителна информация : Да се избягва изпускане в околната среда.

РАЗДЕЛ 13: Обезвреждане на отпадъците

13.1. Методи за третиране на отпадъци

Методи за третиране на отпадъци : Изхвърлете съдържанието/контейнера в съответствие с инструкциите за сортиране на лицензираната служба за изхвърляне на отпадъци.

РАЗДЕЛ 14: Информация относно транспортирането

В съответствие с ADR / IMDG / IATA / ADN / RID

ADR	IMDG	IATA	ADN	RID
14.1. Номер по списъка на ООН или идентификационен номер				
Не се регулира	Не се регулира	Не се регулира	Не се регулира	Не се регулира
14.2. Точно наименование на пратката по списъка на ООН				
Не се регулира	Не се регулира	Не се регулира	Не се регулира	Не се регулира
14.3. Клас(ове) на опасност при транспортиране				
Не се регулира	Не се регулира	Не се регулира	Не се регулира	Не се регулира
14.4. Опаковъчна група				
Не се регулира	Не се регулира	Не се регулира	Не се регулира	Не се регулира
14.5. Опасности за околната среда				
Не се регулира	Не се регулира	Не се регулира	Не се регулира	Не се регулира
Няма допълнителна налична информация				

14.6. Специални предпазни мерки за потребителите

Сухопътен транспорт

Не се регулира

Транспорт по море

Не се регулира

Въздушен транспорт

Не се регулира

LEATHER CARE

Информационен лист за безопасност

в съответствие с Регламент REACH (ЕО) 1907/2006, изменен с Регламент (ЕС) 2020/878

Транспорт по вътрешните водни пътища

Не се регулира

Железопътен транспорт

Не се регулира

14.7. Морски транспорт на товари в насипно състояние съгласно инструменти на Международната морска организация

Не е приложимо

РАЗДЕЛ 15: Информация относно нормативната уредба

15.1. Специфична за веществото или сместа нормативна уредба или специфично законодателство относно безопасността, здравето и околната среда

15.1.1. Регламенти на ЕС

REACH Приложение XVII (Условия за ограничаване)

Списък с ограничения на ЕС (REACH Приложение XVII)		
Референтен код	Приложимо за	Заглавие или описание на записа
3(b)	LEATHER CARE ; COCAMIDE DEA ; LAURETH-10	Вещества или смеси, които отговарят на критериите по отношение на някой от следните класове или категории на опасност, определени в приложение I към Регламент (ЕО) № 1272/2008: Класове на опасност 3.1—3.6, 3.7 вредни ефекти върху половата функция и оплодителната способност или върху развитието, 3.8 ефекти, различни от наркотичните ефекти, 3.9 и 3.10
3(c)	COCAMIDE DEA	Вещества или смеси, които отговарят на критериите по отношение на някой от следните класове или категории на опасност, определени в приложение I към Регламент (ЕО) № 1272/2008: Клас на опасност 4.1

REACH, Приложение XIV (Списък на веществата за разрешаване)

Не съдържа вещества от Приложение XIV на REACH

REACH Списък с кандидат-вещества (SVHC)

Не съдържа вещества от Кандидат списъка REACH

Регламент PIC (ЕС 649/2012, Предварително обосновано съгласие)

Не съдържа вещество, предмет на Регламент (ЕС) № 649/2012 на Европейския парламент и на Съвета от 4 юли 2012 година относно износа и вноса на опасни химикали.

Регламент относно УОЗ (ЕС 2019/1021, Устойчиви органични замърсители)

Не съдържа вещество, което е предмет на Регламент (ЕС) № 2019/1021 на Европейския парламент и на Съвета от 20 юни 2019 година относно устойчивите органични замърсители

Регламент относно вещества, които нарушават озоновия слой (ЕС 1005/2009)

Contains no substance(s) listed on the Ozone Depletion list (Regulation EU 1005/2009 on substances that deplete the ozone layer)

Регламент относно прекурсорите на взривни вещества (ЕС 2019/1148)

Не съдържа вещество, предмет на Регламент (ЕС) 2019/1148 на Европейския парламент и на Съвета от 20 юни 2019 година за предлагането на пазара и употребата на прекурсори на взривни вещества

Регламент относно прекурсорите на наркотични вещества (ЕО 273/2004)

Не съдържа вещество, предмет на Регламент (ЕО) № 273/2004 на Европейския Парламент и на Съвета от 11 февруари 2004 година относно производството и пускането на пазара на определени вещества, използвани при незаконното производство на наркотични и психотропни вещества.

15.1.2. Национални разпоредби

Няма налична допълнителна информация

15.2. Оценка на безопасността на химично вещество или смес

Не е извършена оценка на химическата безопасност

LEATHER CARE

Информационен лист за безопасност

в съответствие с Регламент REACH (ЕО) 1907/2006, изменен с Регламент (ЕС) 2020/878

РАЗДЕЛ 16: Друга информация

Пълен текст на H- и EUN-предупрежденията за опасност:	
Acute Tox. 4 (орална)	Остра токсичност (орална), Категория 4
Aquatic Acute 1	Опасно за водната среда – остра опасност, категория 1
Aquatic Chronic 2	Опасно за водната среда – хронична опасност, категория 2
Eye Dam. 1	Сериозно увреждане/дразнене на очите, Категория 1
H302	Вреден при поглъщане.
H315	Предизвиква дразнене на кожата.
H318	Предизвиква сериозно увреждане на очите.
H319	Предизвиква сериозно дразнене на очите.
H373	Може да причини увреждане на органите при продължителна или повтаряща се експозиция.
H400	Силно токсичен за водните организми.
H411	Токсичен за водните организми, с дълготраен ефект.
Skin Irrit. 2	Корозия/дразнене на кожата, Категория 2
STOT RE 2	Специфична токсичност за определени органи – повтаряща се експозиция, Категория 2

Информационен лист за безопасност (ИЛБ), ЕС

Тази информация се основава на нашите текущи познания и е предназначена да даде описание на продукта само за целите на здравеопазването, безопасността и околната среда. Поради това, тя не трябва да се тълкува като гаранция за свойствата на продукта.